

ОТЗЫВ
об автореферате диссертации Хуан Шанлун
«КОНСУБСТАЦИОНАЛЬНЫЕ ТЕРМИНЫ:
РЕЗУЛЬТАТЫ КОМПЛЕКСНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ
МЕТОДАМИ ТРАДИЦИОННОЙ, КОГНИТИВНОЙ,
КОРПУСНОЙ ЛИНГВИСТИКИ», представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности
5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика
(Новосибирск, 2026)

Ознакомление с авторефератом диссертационной работы Хуан Шанлун позволяет утверждать, что она представляет собой завершенное самостоятельное исследование, отличающееся оригинальной концепцией, методологической строгостью и высокой степенью доказательности. Аргументируем нашу точку зрения.

Диссертационное сочинение Хуан Шанлун посвящено лексическим единицам, которые функционируют одновременно и как лингвистические термины, и как общеупотребительные слова.

Актуальность темы исследования связана с необходимостью обеспечить возможность идентификации значения консубстациональных терминов на основе создания специализированных корпусов, способствующих снижению сложности понимания КЛТ при автоматизации распознавания значений.

Научная новизна видится в комплексности и междисциплинарном характере методов проведения исследования.

К безусловным **новаторским** достижениям следует отнести:

- 1) формирование базы консубстациональных терминов;
- 2) экспериментальное изучение особенностей понимания и использования консубстациональных терминов разными категориями носителей русского языка — лингвистами и представителями других профессиональных групп;
- 3) разработка методики создания корпусов, содержащих текстовые индикаторы различения смыслов КЛТ;
- 4) обоснование пяти семантических типов соотношений между специальным и общеупотребительным значениями КЛТ.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что полученные результаты вносят вклад в развитие семантики, терминологии и терминографии. Выявленные параллели в сложности идентификации неоднозначных терминов в русском и английском языках позволяют выдвинуть гипотезу о потенциальной применимости предложенной процедуры контекстного анализа к большой группе языков.

Практическое применение результатов исследования возможно при создании корпусов коллокаций и автоматизированной идентификации значений консубстационального термина по контексту его употребления, а выработанная методика создания корпусов терминосоответствий КЛТ может быть использована при расширении выборки не только лингвистических и терминов на основе других лексикографических источников.

Работа имеет хорошую апробацию в виде достаточного количества публикаций статей в изданиях, рекомендованных ВАК при Минобрнауки РФ и входящих в базу данных Scopus, что для кандидатских диссертаций встречается не всегда.

Структура рецензируемого автореферата логична и полностью соответствует содержанию диссертации. Стил ь изложения Хуан Шанлун научный, точный, насыщенный терминологией, но при этом ясный и последовательный. Автор демонстрирует прекрасное владение научным языком и способность к сложным теоретическим обобщениям.

Анализ автореферата позволяет сделать вывод о том, что исследование Хуан Шанлун «Консубстанциональные термины: результаты комплексного исследования методами традиционной, когнитивной, корпусной лингвистики», соответствует паспорту научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика и отвечает требованиям Положения о порядке присуждения учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в последней редакции), а её автор заслуживает присуждения учёной степени доктора филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Против включения персональных данных, заключённых в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки, не возражаю.

Доктор филологических наук
(научная специальность 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание),
доцент, доцент кафедры теоретической и прикладной лингвистики
федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Воронежский государственный университет»

02.09.2026

Меркулова Инна Александровна

Адрес: 394018, Россия, г. Воронеж, Университетская площадь, 1.

Тел. +7 (473) 220 41 49

Эл. почта: zzmr@mail.ru

<http://www.vsu.ru>

Тел.: +79204102569

E-mail: igell@yandex.ru

